

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **77 (1959)**

Heft 130

PDF erstellt am: **02.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 130 Bern, Dienstag 9. Juni 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, mardi 9 juin 1959 N° 130

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 2180  
 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: Jährlich  
 Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: Jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-  
 Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum;  
 Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 2180  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse  
 un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;  
 étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces:  
 Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger  
 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

**Inhalt — Sommaire — Sommario****Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di  
 fabbrica e di commercio 175328-175368.  
 Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.  
 Cristofoli & Co. AG. in Liq., Basel.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
 Algérie: Ouverture de contingents globaux.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale****Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations**

Der als verloren gemeldete Schuldbrief von Fr. 16 000 vom 31. Januar 1941,  
 lautend auf Jean Bär, Metzgermeister, in Aadorf, als Schuldner und die Thur-  
 gauische Kantonalbank als Gläubigerin, lastend auf Parz. Nr. 17 Aadorf,  
 Gr. B. Amt E. Bl. 39, wird hiermit aufgegeben. Wird der Titel nicht innert  
 Jahresfrist dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf vorgelegt, so wird er  
 kraftlos erklärt. (343<sup>a</sup>)

Frauenfeld, 8. Juni 1959.

Gerichtspräsident: Dr. G. Wüest.

**Abhanden gekommene Pfandtitel:**

- Fr. 4500 dat. 26. April 1932, Nr. 446, für den Inhaber, haftend auf GB-Nr.  
 386/387 Netstal, des Beat Hauser, Landwirt, Jakobs sel., geb. 1888, von  
 Elm in Netstal. Die Schuld ist zurückbezahlt.
- Fr. 4000 dat. 28. Dezember 1931, Nr. 1346, für den Inhaber, haftend auf  
 GB-Nr. 310 Mühlehorn der Erbgemeinschaft von Jakob Küng sel.,  
 gew. Holzhändler, Mühlehorn. Die Schuld ist zurückbezahlt.
- Fr. 3000 dat. 7. Dezember 1935, Nr. 1175, für Katharina Menzi-Ackermann,  
 Johannessen sel. Witwe, Reutegg, von und in Filzbach, haftend auf  
 GB-Nr. 64 und 108 Filzbach, des Johannes Menzi-Grafetsberger, Landwirt,  
 geb. 1924, des Johannes, von und in Filzbach. Die Schuld besteht nach  
 wie vor zu Recht.
- Fr. 4500 dat. 7. Januar 1909, Nr. 1939, für die Glarner Kantonalbank, Glarus,  
 haftend auf GB-Nr. 286 Niederurnen, der Erben von Heinrich Schlittler-  
 Oswald, Gemeindeverwalter, Jakobs sel., von und in Niederurnen. Die  
 Schuld ist zurückbezahlt.
- Fr. 4000 dat. 10. Juli 1928, Nr. 623, für die Glarner Kantonalbank, Glarus,  
 haftend auf GB-Nr. 286 Niederurnen, der Erben von Heinrich Schlittler-  
 Oswald, Gemeindeverwalter, Jakobs sel., von und in Niederurnen. Die  
 Schuld ist zurückbezahlt.
- Fr. 6500 dat. 14. Juni 1952, Nr. 332, für den Inhaber, haftend auf GB-Nr. 920  
 Niederurnen, des Josef Fridolin Noser-Piatti, Salzer, geb. 1923, Josefs,  
 von Oberurnen in Niederurnen. Die Schuld besteht nach wie vor zu  
 Recht.
- Fr. 1000 dat. 21. Dezember 1918, Nr. 916, für Kaspar Zopfi, Bäckermeister,  
 in Schwanden, haftend auf GB-Nr. 359 Schwanden, des Jakob Zopfi-  
 Vögeli, Magaziner, geb. 1921, des Peter, von und in Schwanden. Die  
 Schuld ist zurückbezahlt.
- Fr. 5000 dat. 4. Dezember 1943, Nr. 1153, für Anton Stadler, alt Fabrik-  
 arbeiter, geb. 1861, Antons sel., von Altdorf, in Hätzingen, haftend auf  
 GB-Nr. 181 Hätzingen, des Joseph Lagler-Stadler, Karder, geb. 1915,  
 des Alois, von Unteriberg, in Hätzingen.
- Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder An-  
 sprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter  
 innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vor-  
 schein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt  
 werden. (336<sup>a</sup>)

Glarus, den 28. Mai 1959.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:  
 Dr. H. Becker-Lieni.

Es wird vermisst das Sparbüchlein Nr. 19288 der Basellandschaftlichen  
 Kantonalbank, Filiale Arlesheim, lautend auf den Namen des Hans Ernst,  
 geb. 1925, Grellingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparbüchleins wird hiermit aufgefor-  
 dert, dieses innert 6 Monaten, gerechnet seit der ersten Publikation, bei der  
 unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung aus-  
 gesprochen wird. (341<sup>a</sup>)

Liestal, den 3. Juni 1959.

Obergerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Termin-Inhaber-Schuldbrief von Fr. 500, im 7. Rang,  
 Vorgang Fr. 6285, Zinsfall 1. Mai, abzahlbar in jährlichen Terminen von Fr. 50,  
 je auf 1. Mai 1933/1942, dat. v. 15. 4. 1932, haftend auf Parzelle Nr. 12 Haufen-  
 Lutzenberg (Zedelkop. Buch XIV/2979), urspr. Schuldner Bänziger Berthold,  
 Haufen-Lutzenberg, urspr. Gläubiger: der Inhaber.

Der unbekannte Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen binnen zwölf  
 Monaten seit der Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen,  
 ansonst er als kraftlos erklärt wird. (344<sup>a</sup>)

Trogen, 8. Juni 1959.

Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

Es wird vermisst: Fr. 1000 liegender Zedel, Vorg. Fr. 5700, zinsf. 11. No-  
 vember, errichtet am 11. Oktober 1864, Zedelkopierbuch Bd. VII, Nr. 1998,  
 urspr. Schuldner Hans Jakob Nef, haftend a. Liegenschaft Nr. 251 A, Hamm,  
 des Walter Nef, Osterbühl, Urnäsch.

Der unbekannte Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen binnen 12 Mo-  
 naten seit der Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen,  
 ansonst er als kraftlos erklärt wird. (346<sup>a</sup>)

Trogen, 8. Juni 1959.

Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

**Es werden vermisst:**

- Zwei Inhaberschuldbriefe AH 4172 und AH 4173, nom. je Fr. 2000, ge-  
 schrieben zu 5 %, datiert vom 8. Oktober 1925, angehend 11. November  
 1925, errichtet von Isidor Bieri und haftend nach einem Kapitalvorgang  
 von Fr. 24 000 bzw. Fr. 26 000 auf der Liegenschaft Assek. Nr. 238, GBP.  
 Nr. 514, im Teuflibach, Cham.
- Zwei Verschreibungen nach altem zugerischem Recht:
  - von Fr. 370 zu Gunsten Barbara Zürcher, Kapitalvorgang Fr. 925;
  - von Fr. 600 zu Gunsten Bot Jos. Zürcher, Kapitalvorgang Fr. 1295;
 beide Titel haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 225 a des Josef von Wyl-  
 Meier, Edlebach, Menzingen.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Pfandtitel werden hiemit ersucht, die-  
 selben bis längstens 13. Juni 1960 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzu-  
 legen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt würden. (342<sup>a</sup>)

Zug, den 5. Juni 1959.

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
Dr. Fried. Iten.**Kraftloserklärungen — Annulations**

Das Obergericht von Appenzel A.-Rh., 2. Abt., hat mit Entscheid vom  
 26. Mai 1959 die als vermisst erfolglos ausgeschriebenen Obligationen von  
 Fr. 10 000, 3¼% der Appenzel-ausserrhodischen Kantonalbank, Herisau,  
 Nr. 18152/53, 2 Inhabertitel à Fr. 5000, mit Jahrescoupons per 4. Oktober 1959  
 und ff., rückzahlbar am 4. Oktober 1963, gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos  
 erklärt. (Korr. d. Publ. in Nr. 123). (345)

Trogen, 8. Juni 1959.

Obergerichtskanzlei App. A.-Rh.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone/Cantons/Cantoni:**

Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaff-  
 hausen, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

**Bern — Berne — Berna****Bureau Aarberg**

4. Juni 1959. Gasthof.

A. Rentsch, in Lyss. Inhaber der Firma ist Arthur Rentsch, von Trub, in  
 Lyss. Betrieb des Gasthofes zur Sonne.

**Bureau Bern**

3. Juni 1959.

Steinhölzli-Garage A. Wyss, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der  
 Firma ist Albert Wyss, von Härkingen, in Bern. Betrieb einer Autoeinstell-  
 halle mit Servicestation. Hildegardstrasse 1a.

4. Juni 1959. Schreinerei.

E. Rufer & Sohn, in Bern, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 14 vom  
 18. Januar 1955, Seite 166). Die beiden Kollektivgesellschaften heissen richtig  
 Ernst Alfred Rufer und Ernst Rufer und die Firma laut dementsprechend  
 richtig E. Rufer & Sohn.

4. Juni 1959. Weine, Spirituosen usw.

Barisi & Cie., in Bern, Handel mit Weinen, Spirituosen und Comestibles en  
 gros und en détail (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1939, Seite 1234), Kollektiv-  
 gesellschaft. Giovanni Barisi ist jetzt heimatberechtigt in Bern, und Alfred

Barisi in Bolligen. Alfred Barisi wohnt nun in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen.

4. Juni 1959. Nahrungsmittel usw.

**Aktiengesellschaft für Dawa-Produkte (Société Anonyme des Produits Dawa) (Dawa Products Inc.) (Productos Dawa S.A.)**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 113 vom 19. Mai 1953, Seite 1206). Otto Adler ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Dr. Max Frölicher, von Solothurn, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Berechtigten.

4. Juni 1959.

**Rieser A.G. Bauunternehmung in Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1954, Seite 155). Johann Gottlieb Rieser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Prokuristen ist ernannt worden Josef Stöckli, von Aristau, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten. Prokurist Edoardo Bernasconi ist nun Bürger von Bern und wohnt in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

4. Juni 1959.

**Rieser A.G. Bauunternehmung in Bern, Filiale Muri bei Bern**, in Muri bei Bern. Unter dieser Firma hat die «Aktiengesellschaft Rieser A.G. Bauunternehmung in Bern», mit Sitz in Bern, die am 4. Juli 1935 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1954, Seite 155), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 8. Dezember 1958 in Muri bei Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau, Beteiligung an verwandten Unternehmungen, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Hubert Rieser, von und in Bern, Präsident, und Dr. Hans Brauchli, von Bern, in Belp, sowie durch die Prokuristen Edoardo Bernasconi, von Bern, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, mit Einzelunterschrift und Josef Stöckli, von Aristau, in Bern, mit Kollektivunterschrift mit einem der andern Zeichnungsberechtigten, vertreten. Geschäftslokal: Lerchenweg 7, Gümligen (bei Edoardo Bernasconi).

#### Bureau Biel

25. Mai 1959. Liegenschaften, wärmetechnische Isolierstoffe usw.

**A. Meier-Schenk A.G. Biel**, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erwerbung, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften sowie die Fabrikation und Montage von wärmetechnischen Isolierstoffen und den Handel mit Isoliermaterialien und Mess- und Spezialarmaturen. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören mit Einzelunterschrift an: Arthur Meier-Schenk, von Endingen (Aargau) und Zürich, in Zürich, als Präsident, und Walter Strickler, von Richterswil (Zürich), in Zuchwil (Solothurn). Geschäftslokal: Mettlenweg 33 (in gemieteten Räumen).

4. Juni 1959.

**Immobilien A.G. Alpenstrasse**, in Biel, Erwerbung und Nutzbarmachung verschiedener Liegenschaften, Wertschriften und Versicherungsansprüche (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1957, Seite 2678). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Mai 1959 hat die Gesellschaft neue Statuten angenommen. Die Firma lautet nun: **Immobilien A.G. Dufourstrasse Biel**. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, den Verkauf, die Miete und Vermietung von Liegenschaften. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt; sie sind nun voll liberriert, davon Fr. 30 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Hans Flückiger ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Werner H. Spöri, von Kyburg (Zürich), in Muri bei Bern, Präsident, und Dr. Max Frölicher, von Solothurn, in Allmendingen (Bern). Prokura wurde erteilt an Erwin Aeschbacher, von Lützel-Flüh, in Bern. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen.

4. Juni 1959.

**«Amag», Automobil- & Motoren A.G.**, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1959, Seite 691), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des Alfred Wüthrich ist erloschen.

4. Juni 1959. Immeubles, restaurant.

**Impar S.A. (Impar A.G.)**, à Bienne, achat, gérance et vente d'immeubles (FOSC. du 3 décembre 1958, N° 283, page 3223). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 mai 1959, la société a décidé de modifier son but comme suit: achat, gérance et vente d'immeubles; exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Café-restaurant Gottardo». Les statuts ont été modifiés en conséquence.

4. Juni 1959.

**Grand Garage du Jura S.A.**, à Bienne (FOSC. du 11 janvier 1957, N° 8, page 88). Ont été nommés nouveaux administrateurs avec signature collective à deux, Jean-Philippe Aeschlimann, de Langnau (Berne), à St-Imier, et Jean-Claude Borel, de Couvet et Neuchâtel, à Evillard.

5. Juni 1959. Schuhsohlerei.

**Zollinger & Gyax, Express-Sohlerei «Jura»**, in Biel. Adolf Zollinger, von Urdorf (Zürich), in Bern, und Hans Ulrich Gyax, von und in Seeburg (Bern), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Juni 1959 beginnt. Betrieb einer Schuhsohlerei. Florastrasse 16 (City-Center).

5. Juni 1959. Elektrische Fahrradlampen usw.

**Siluma A.G. Biel (Siluma S.A. Bienne)**, in Biel, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Fahrradlampen und Fahrradzutaten aller Art sowie verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2838). Die Prokura des Gottfried Schürch ist erloschen.

#### Bureau Erlach

2. Juni 1959.

**Käsergenossenschaft Tschugg**, in Tschugg (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1947, Seite 2564). Die Unterschriften von Robert Garo-Gugger und Hans Garo-Bucher sind erloschen. Präsident ist jetzt der bisherige Sekretär Walter Krebs-Hurni, von Wattenwil, in Tschugg; Vizepräsident und Kassier: Walter Tribolet-Krebs, von und in Tschugg und Sekretär: Robert Tribolet-Dietrich, von und in Tschugg; sie zeichnen zu zweien.

#### Lucerne — Lucerne — Lucerna

1. Juni 1959.

**Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG. (Fabrique d'Ascenseurs et de Moteurs électriques Schindler & Cie. SA.) (Lift & Electric Motor Manufacturers Schindler & Co. Ltd.)**, in Ebikon (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 279). Georg Welter, nun in Hergiswil (Nidwalden), wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er ist nicht mehr Betriebsdirektor; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1959.

**Telecafé A.G. (Télécafé S.A.) (Telecafé S.A.)**, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Mai 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: die Entwicklung, Patentierung und Auswertung von Erfindungen im Gebiet der Projektionsanlagen, insbesondere für Fernsehbilder; den Verkauf und die Lizenzierung der Rechte aus diesen Erfindungen und Patenten; den Bau, die Einrichtung und die Ausstattung von Gaststätten und andern Räumen mit Projektionsapparaten; den Betrieb von Projektionsgaststätten und ähnlichen Betrieben; die technische und architektonische Beratung betreffend Projektionsanlagen sowie die Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen. Laut Sacheinlagevertrag vom 4. Mai 1959 übernimmt die Gesellschaft von Max Ernst Frikart, Luzern, und Herbert Keller, St. Niklausen, Gemeinde Horw, das Schweizer Patent Nr. 328348, das französische Patent Nr. 1149710 und das englische Patent Nr. 784605 zum Preise von Fr. 10 000, der beglichen wird durch Ueberlassung von insgesamt 50 zu 40% liberrierten Aktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; es ist insgesamt mit Fr. 20 000 liberriert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Max Ernst Frikart, von Zofingen, in Luzern, und Mitglied Herbert Keller, von Luzern, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Hirschemattstrasse 24 (bei Arch. Herbert Keller).

3. Juni 1959.

**Darlehenskasse Beromünster**, in Beromünster, Genossenschaft (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1948, Seite 1867). Die Unterschrift des Josef Waldspühl ist erloschen. Neuer Aktuar ist Johann Herzog, von und in Beromünster. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

3. Juni 1959. Autokühler usw.

**Resa A.G.**, in Luzern, Autokühler usw. (SHAB. Nr. 33 vom 11. Februar 1959, Seite 467). Die Unterschrift des verstorbenen Karl Egli-Waller ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Wwe. Rosa Egli-Waller gewählt. Sie bleibt Geschäftsführerin.

3. Juni 1959. Werkzeuge usw.

**X. Koch, Ingenieurbureau**, in Luzern, Konstruktionen, Berechnungen und Vertretungen von Werkzeugen und Werkzeugmaschinen (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1958, Seite 2258). Der Amtsgerichtsvicepräsident von Luzern-Stadt hat am 29. Mai 1959 über diese Firma den Konkurs erkannt.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

4. Juni 1959. Gebrauchs- und Haushaltartikel.

**Atronic Aktiengesellschaft (Atronic Société Anonyme) (Atronic Società Anonima) (Atronic Incorporated)**, bisher in Rapperswil (St. Gallen), Gebrauchs- und Haushaltartikel (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1959, Seite 711). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Mai 1959 wurde der Sitz nach S t a n s t a d verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von Gebrauchs- und Haushaltartikeln und von gewerblichen Fabrikaten aller Art in Verkaufsläden und als Versandgeschäft in Verbindung mit einem Prämienrückerstattungs-System. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Patente, Marken und andere gewerbliche Schutzrechte sowie Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern und sich an andern gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Juli 1958 und wurden am 26. Mai 1959 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern deren Adressen bekannt sind, oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Edwin Albert Gmür, von Schänis, in Rapperswil (St. Gallen), Präsident; Dr. Walter Oehry, von Liechtenstein, in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein), und Anton Blöchliger-Noser, von Eschenbach (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen). Die Verwaltungsräte zeichnen unter sich kollektiv zu zweien oder ein Verwaltungsrat zusammen mit dem Prokuristen Dr. Rolf Zraggen, von Erstfeld, in Zofingen. Dr. Josef Hoop ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftslokal: Dorfplatz.

#### Zug — Zoug — Zugo

27. Mai 1959. Beteiligung

**Stava A.G. Zug (Stava S.A. Zoug) (Stava Ltd. Zug)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Verkaufs- und Service-Organisationen des Detailhandels in der ganzen Schweiz, besonders im Gebiete des Verkaufs und der Dienstleistungen von unabhängigen Verkaufsständen aus. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen und alle Geschäfte betreiben, die mit dem Hauptzweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Mai 1959 übernimmt die Gesellschaft von Donald R. Ryan und Donald W. Phillips zwei «Schuh-Bara-Installationen nebst Zubehör, Waren, Forderungen und Goodwill, zum Uebernahmepreis von Fr. 80 000. Donald R. Ryan erhält dafür 445 und Donald W. Phillips 355 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Generalversammlung werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. K. Walter Baumann, von Stäfa, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 7, (bei Dr. Paul Stadlin, Rechtsanwalt).

29. Mai 1959. Möbel.

**G. Michaud**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 21. Mai 1953, Seite 1275). Der Inhaber dieser Einzelfirma, Georges-Edouard Michaud, von Roche (Waadt),

nun in Oberägeri, hat den Geschäftssitz nach Zug verlegt. Handel mit Möbeln. Bleichstrasse 5.

3. Juni 1959.

**Meinrad Oswald**, in Zug, Handel mit Kaffee usw. (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1954, Seite 1675). Die Firma lautet nun: **M. Oswald, Nahrungsmittelfabrik & Kaffeerösterei**. Der Geschäftszweck wurde wie folgt erweitert: Handel en gros und en détail mit Kaffee, Tee und Lebensmitteln. Nahrungsmittelfabrik und Kaffeerösterei.

4. Juni 1959. Mercerie, Bonneterie.

**Schwester Stocker**, in Cham, Mercerie und Bonneterie, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1937, Seite 1499). Die Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

### Freiburg — Fribourg — Friborgo

#### Bureau de Fribourg

23 mai 1959. Articles de tout genre.

**Antoine Marchon S.A.**, à Givisiez. Suivant acte authentique et statuts du 21 mai 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la représentation d'articles de tout genre. Elle peut effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières se rattachant à son but, ainsi que participer à toutes entreprises similaires. La société a pour objet la continuation de l'entreprise exploitée jusqu'ici par Antoine Marchon, à Chamblieux, commune de Givisiez, dont elle reprend l'actif et le passif suivant un bilan établi au 1<sup>er</sup> mars 1959. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 15 actions nominatives de 10 000 fr., entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise d'Antoine Marchon, selon bilan du 1<sup>er</sup> mars 1959, annexé aux statuts, accusant un actif de 243 253 fr. 16 et un passif de 75 716 fr. 95, soit un actif net de 167 536 fr. 21. Le dit apport est accepté et payé par la remise à l'apporteur de 15 actions nominatives de 10 000 fr. chacune, entièrement libérées, le solde de 17 536 fr. 21 constituant une dette de la société à l'égard de l'apporteur. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé à chacun d'eux. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur: Antoine Marchon, de Vuisternen en Ogoz, à Givisiez, lequel engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Chamblieux, commune de Givisiez.

29 mai 1959. Représentations diverses.

**Antoine Marchon**, à Givisiez, représentations diverses (FOSC. du 8 juillet 1952, N° 157, page 1727). La maison est radiée ensuite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Antoine Marchon S.A.», à Givisiez.

4 juin 1959. Revêtements de réservoirs.

**Antiperporan A.G.** (Antiperporan S.A.), à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1958, N° 80, page 951). Eugène Schneuwly ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Arthur Bing, inscrit comme administrateur délégué, devient également président du conseil. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs: Arthur Bing, administrateur délégué et président, et Max Beutler, secrétaire (déjà inscrit). Leur signatures collectives sont radiées.

### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Bucheggberg

3. Juni 1959. Schreinerei.

**Ernst Pfarrer**, in Gächliwil, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1930, Seite 543). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3. Juni 1959. Spenglerei, sanitäre Anlagen.

**Walter Suter**, in Schnottwil. Inhaber der Firma ist Walter Suter, von und in Schnottwil. Spenglerei und sanitäre Anlagen.

#### Bureau Grenchen-Bettlach

3. Juni 1959. Wand- und Bodenbeläge, Ofenbau usw.

**Josef Suter**, bisher in Lüsslingen (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1127). Die Firma hat den Sitz nach Grenchen verlegt. Inhaber ist Josef Suter, von Lengnau (Aargau), in Grenchen. Wand- und Bodenbeläge, Cheminées- und Ofenbau. Rosenstrasse 12.

3. Juni 1959. Uhrenrohwerke usw.

**Felsa A.G.**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken (Ebauches), Uhrenbestandteilen (Fournituren) usw. (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1959, Seite 1279). Hans Haidegger, von Flumenthal, in Solothurn, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Juni 1959. Konditorei, Bäckerei usw.

**Christian Ambühl**, in Grenchen, Konditorei, Bäckerei, Tea-room (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1956, Seite 2944). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

4. Juni 1959.

«Café-Conditorei Mombijou», Ehling, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Joseph Ehling, von Rüslikon (Zürich), in Zollikofen. Betrieb einer Konditorei und eines alkoholfreien Restaurants. Bielstrasse 120.

#### Bureau Stadt Solothurn

4. Juni 1959. Lebensmittel, Früchte, Gemüse.

**H. Niederhauser**, in Solothurn, Früchte- und Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1954, Seite 180). Die Geschäftsart wird wie folgt neu umschrieben: Lebensmittel-, Früchte- und Gemüsehandlung. Das Geschäftslokal befindet sich nun Stalden 21.

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. Juni 1959.

**Film- und Kinematographen A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1958, Seite 628). Prokura wurde erteilt an Gottfried Eberle, von Häggenschwil (St. Gallen), in Baden. Er zeichnet zu zweien.

3. Juni 1959.

**Cinéma Palermo Immobilien A.G.**, in Basel (SHAB. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1468). Prokura wurde erteilt an Gottfried Eberle, von Häggenschwil (St. Gallen), in Baden. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Pfluggasse 8.

3. Juni 1959. Rohseide usw.

**Otto Angst**, in Basel, Handel mit Rohseide usw. (SHAB. Nr. 75 vom 29. März 1941, Seite 618). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1959. Lebensmittel usw.

**Leo Bielander**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Leo Bielander-Fux, von Lax (Wallis), in Basel. Handel mit Lebensmitteln, Milch und Milchprodukten. An der hohlen Gasse 2.

3. Juni 1959. Elektrische Apparate.

**Paul Eggmann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Eggmann-Cappellin, von Oberhofen b. Kreuzlingen, in Basel. Vertretungen für elektrische Apparate aller Art. Wiesenschanzweg 34.

3. Juni 1959. Gold- und Silberwaren.

**Otto Haerberlen Aktiengesellschaft**, in Basel, Handel mit Gold- und Silberwaren usw. (SHAB. Nr. 138 vom 15. Juni 1956, Seite 1543). Die Prokura der Margrit Weber ist erloschen.

3. Juni 1959. Restaurant.

**Kummer**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Kummer-Gottet, von Seeburg (Bern), in Basel. Betrieb eines Restaurants. Solothurnerstrasse 11.

3. Juni 1959. Musikinstrumente usw.

**Heimbrod, Stamm & Co. A.G.**, in Basel, Handel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1958, Seite 1859). Prokura wurde erteilt an Hans Senn, von Fischenthal, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

3. Juni 1959.

**Brennholz A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1946, Seite 2067). Neues Domizil: Immengasse 18.

3. Juni 1959. Handels- und Fabrikvertretungen.

**Max Ritter**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Ritter, von Kappel (Solothurn), in Basel. Handels- und Fabrikvertretungen. Schweizergasse 28.

3. Juni 1959. Präzisionsmechanische Artikel usw.

**Tsehudin & Heid Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation von präzisionsmechanischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959, Seite 592), mit Hauptsitz in Waldenburg. Prokura wurde erteilt an Dr. Josef Meier, von Niedergögen, in Waldenburg. Er zeichnet zu zweien.

3. Juni 1959. Porzellan usw.

**Margrit Marr-Hartmann**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Margrit Marr-Hartmann, von Thayngen, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Hans Rudolf Marr, welcher seine Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben hat. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Rudolf Marr-Hartmann, von Thayngen, in Basel. Handel mit Porzellan und Glas; Porzellan-Malerei und -Brennerei. Gerbergasse 54.

3. Juni 1959. Mineralöle usw.

**Caltex Oil A.G.**, in Basel, Herstellung von und Handel mit Mineralölen usw. (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1959, Seite 1235). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Charles Jenny und William Schwarz ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied George Otto Rockholtz gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Prokura wurde erteilt an Alfred Weishaupt, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

3. Juni 1959. Orthopädische Artikel usw.

**E. Ruepp & Sohn**, in Basel. Ernst Ruepp und René Ruepp-Maigaard, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1959 begonnen hat. Fabrikation von und Handel mit orthopädischen und sanitären Artikeln, Kunstgliedern und Bandagen. Kornhausgasse 14.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

4. Juni 1959.

**Alterskasse der Angestellten und Arbeiter der Silberwarenfabrik Jexler & Cie. Aktiengesellschaft Schaffhausen**, in Schaffhausen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1953, Seite 2115). Paul Rossi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Richard Erdin, von Aarau, in Zürich. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Juni 1959. Waren aller Art, Beteiligungen usw.

**Filana Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2799). Dr. Hugo F. Heberlein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Albert Rees, von und in Zürich.

4. Juni 1959.

**Römisch-katholische Kirchgemeinde Schaffhausen und Umgebung**, in Schaffhausen, Verein (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 789). Die Unterschrift von Gustav Gruber, Aktuar, ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Kirchenstandes, Josef Bauknecht, von und in Schaffhausen, ist nun Aktuar und führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

16. April 1959. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

**S. Clerici & Co.**, in St. Gallen. Sarino Clerici, von Italien, in St. Gallen, sowie Bernhard Schwarting und Dr. jur. Karl-August Brauchle, diese beiden von Deutschland, in Friedrichshafen (Deutschland), sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Sarino Clerici. Kommanditäre sind Bernhard Schwarting, mit einer Kommandite von Fr. 1300, und Dr. jur. Karl-August Brauchle, mit einer Kommandite von Fr. 700. Die Kommanditen sind durch Verrechnung voll liberriert. Vertrieb von Maschinen und technischen Anlagen für die Landwirtschaft. Grütlistrasse 12.

25. Mai 1959. Lufttechnische Anlagen usw.

**H. Rickenbach & Co.**, in St. Gallen, Luft- und wärmetechnische Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1954, Seite 2934). Der Kommanditär Alfred Rickenbach sen. ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 60 000 ist am 1. Januar 1959 im Betrage von Fr. 30 000 von der neuen Kommanditärin Erika Gertrud genannt Trudi Schneider-Rickenbach (Tochter des verstorbenen Alfred Rickenbach), von Mels, in Buenos Aires, übernommen worden.

3. Juni 1959.

**Mittelrheintalischer Rabattverein**, in Rebstein, Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1945, Seite 1472). Die Unterschriften von Gottlieb Hardegger und Rudolf Marthaler sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Itensohn, von und in St. Margrethen, als Präsident, und Otto Lütolf, von Luzern, in Widnau, als Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. Juni 1959. Garne, Zwirne usw.

**Albrecht & Morgen A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Garnen, Zwirnen und Geweben aller Art usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1152). Robert Morgen, Präsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Margrit Morgen-Schlenkerich, von Wittenbach, in St. Gallen, Präsidentin; Cécile Pöll, von Winterthur, in St. Gallen, und Othmar Würth, von Berg (St. Gallen), in St. Gallen. Sie führen anstelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift.

3. Juni 1959. Spenglerei.

**Heinrich Pfenninger**, in St. Gallen, Spenglerei (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2256). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma **Heinrich Pfenninger & Sohn**, in St. Gallen.

3. Juni 1959. Spenglerei usw.

**Heinrich Pfenninger & Sohn**, in St. Gallen. Heinrich Pfenninger-Schneller sen. und Heinrich Pfenninger-Pfenninger jun., beide von Bäretswil, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1959 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma **Heinrich Pfenninger**, in St. Gallen. Spenglerei und Installation von sanitären Anlagen. Engelgasse 18.

4. Juni 1959.

**Darlehenskasse Mogelsberg**, in Mogelsberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1955, Seite 1355). Die Unterschrift von Gebhard Sutter ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Anton Lenherr wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Alphons Ambros, von und in Mogelsberg. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

4. Juni 1959. Revisions- und Treuhandbureau.

**Hans Diener, Büchlerexperte HHS**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Diener, von Fischenthal (Zürich), in St. Gallen. Revisions- und Treuhandbureau. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. St. Leonhardstrasse 37.

4. Juni 1959. Landwirtschaftliche Maschinen.

**Clerici Sarino**, in St. Gallen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1958, Seite 2975). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. Juni 1959. Grabsteine.

**Haueter Jacob**, in Wattwil, Grabsteingeschäft (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1930, Seite 912). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

3. Juni 1959.

**Darlehenskasse Ellingen**, in Ellingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1950, Seite 1187). Adolf Büchli-Rufle, Aktuar, ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Fritz Döbeli-Senn, von Oeschgen, in Ellingen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

3. Juni 1959.

**«Roveg» Rohproduktenvertriebsgesellschaft mit beschränkter Haftung Affolterbach i. Odw.**, Filiale Unterefelden, in Unterefelden (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1956, Seite 2191), mit Hauptsitz in Affolterbach im Odenwald (Hessen, Deutschland). Neues Geschäftsbureau der Zweigniederlassung Unterefelden: in Niederlenz, Steinerweg 661.

3. Juni 1959. Blindenarbeiten usw.

**Margrit Gasser**, in Wohlen, Handel mit Blindenarbeiten, wie Korb- und Bürstenwaren, ferner Handel mit Wasch- und Putzmitteln usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1957, Seite 2306). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1959. Blindenarbeiten usw.

**A. Oswald**, in Fahrwangen. Inhaber dieser Firma ist Albert Oswald-Liner, von Obersommeri (Thurgau) und Niedersommeri (Thurgau), in Fahrwangen. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Anna geb. Liner besteht Gütertrennung. Handel mit Blindenarbeiten, wie Korb- und Bürstenwaren, ferner Handel mit Wasch- und Putzmitteln, kosmetischen Produkten, Türvorlagen und Textilwaren verschiedener Art. Aescherstrasse 111.

3. Juni 1959.

**Darlehenskasse Zeihen**, in Zeihen, Genossenschaft. Klemens Meier, Beisitzer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Als Beisitzer wurde neu in den Vorstand gewählt: Johann Meier-Hossi, von und in Zeihen. Er führt die Unterschrift nicht.

3. Juni 1959. Grabsteine.

**E. Burger**, in Strengelbach, Handel mit Grabsteinen (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 969). Diese Firma wird, da die Voraussetzungen der Eintragungspflicht dahingefallen sind, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

3. Juni 1959.

**Kartonfabrik Wietlisbach AG Bremgarten**, in Bremgarten (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3242). Prof. Albert Leyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Dr. Ernst Kistler, von und in Brugg. Er führt die Unterschrift nicht.

3. Juni 1959. Radio- und Televisionsapparate, Taxibetrieb usw.

**Huggenberger Ernst**, in Schafisheim, Radiovertretungen, Ausführung gewerbmässiger Personentransporte (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1950, Seite 2404). Die Firma wurde geändert in **E. Huggenberger** und die Natur des Geschäftes wurde neu wie folgt umschrieben: Handel mit und Reparaturen an Radio- und Televisionsapparaten, Handel mit elektrischen Bedarfsartikeln aller Art, ferner Taximeterbetrieb. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 315.

3. Juni 1959.

**J. Kaufmann Rest. Rebberg U.-Erlinsbach**, in Erlinsbach. Inhaber dieser Firma ist Josef Kaufmann-Kratzer, von Willhof (Luzern), in Erlinsbach (Aargau). Betrieb des Restaurants «Zum Rebberg». Untererlinsbach, Aarauerstrasse 117.

3. Juni 1959.

**Jura-Cement-Fabriken**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1959, Seite 188). Die Unterschrift von Peter Hauser, technischer Direktor des Kraftwerkes und der Steinbrüche, ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Rudolf Stucki, von Blumenstein (Bern), in Wildegg, Gemeinde Mörriken-Wildegg. Hugo Krippel, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in St. Gallen.

3. Juni 1959. Metzgerei, Viehhandel, Wirtschaft.

**Jakob Marti**, in Othmarsingen, Metzgerei, Viehhandel und Wirtschaft (SHAB.

Nr. 41 vom 18. Februar 1922, Seite 305). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Juni 1959. Schlächtereie, Fleischhandel.

**E. Marti**, in Othmarsingen. Inhaber dieser Firma ist Erich Marti-Haubold, von und in Othmarsingen. Schlächtereie und Fleischhandel. Henschikerstrasse 57.

3. Juni 1959.

**Hans Gugelmann Aarburg Schreinerei-Werkstätte**, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Hans Gugelmann-Hunziker, von Staffelbach, in Aarburg. Herstellung von und Handel mit kompletten Ausstauern und Einzeilmöbeln; Innenausbau, Betriebseinrichtungen aus Holz. Pilatusstrasse 72.

3. Juni 1959. Textilien.

**Leo Bannwart**, in Rheinfelden, Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1953, Seite 1287). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

3. Juni 1959. Motorfahrzeuge.

**F. Bärtschi**, bisher in Wohlenschwil. Handel mit und Verwertung von Motorfahrzeugen aller Art (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1954, Seite 1852). Diese Firma hat ihren Sitz nach Mellingen verlegt, wo auch der Inhaber wohnt. Neue Geschäftsadresse: Lenzburgerstrasse 523.

3. Juni 1959.

**Darlehenskasse Dottikon**, in Dottikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1950, Seite 1099). Hans Riesen, Vizepräsident, ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Karl Wietlisbach-Gisi, von und in Dottikon. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1959.

**Daehzegelwerk Frick**, in Frick, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1958, Seite 1807). Heinrich Roth-Meier, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Peter Keller. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied und Direktor Rudolf Roth führt nun Einzelunterschrift; seine bisherige Kollektivunterschrift ist damit erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Albert Picard, von Wallisellen (Zürich), in Frick.

3. Juni 1959.

**J. Hasler Sonnenberg-Garage Möhlin**, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Josef Hasler-Hottinger, von Hellikon, in Möhlin. Reparaturwerkstätte für Autos und Motorräder; Handel mit Automobilen; Vertretung der Automobile «Peugeot». Landstrasse 905.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

4 giugno 1959. Vini, granaglie, panetteria, garage, ecc.

**Mario Bizzini & Figli**, in Comprovasco di Leontica, società in nome collettiva (FUSC. del 27 gennaio 1959, N° 16, pagina 213). D'ora innanzi, la società è vincolata dalla firma individuale del socio Mario Bizzini, oppure dalla firma collettiva a due dei soci Franco Bizzini, Marco Bizzini e Myriam Bizzini. Vini, granaglie, coloniali ed affini, negozio, panetteria, garage.

##### Ufficio di Lugano

4 giugno 1959. Immobili.

**Intramareo S.A.**, in Lugano, compra-vendita immobili (FUSC. del 2 settembre 1958, N° 204, pagina 2348). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 7 maggio 1959 la società ha portato il capitale sociale da 50 000 fr. a 300 000 fr., mediante emissione di 250 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato mediante compensazione di un credito verso la società. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 300 000 fr., diviso in 300 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

4 giugno 1959. Legna, carboni, trasporti.

**Lazzaroni Gaetano & Figlio**, in Villa Luganese. Gaetano Lazzaroni di Benedetto e Mario Lazzaroni di Gaetano, entrambi da e in Villa Luganese, hanno costituito il 1° giugno 1959 una società in nome collettivo. Commercio legno e carboni, trasporti.

##### Distretto di Mendrisio

30 maggio 1959. Coloniali, benzina, ecc.

**Svago S.A.**, in Stabio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la gestione di negozi di coloniali ed affini, la gestione di distributori di benzina, la vendita di olii lubrificanti. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 25 maggio 1959. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da tre membri nelle persone di: Fiorenzo Perucchi di Giuseppe, da Stabio, in Lugano, presidente; Gino Carrara di Carlo, italiano, in Varese, membro, e Luciano Castioni fu Giacomo, da ed in Stabio, membro. La società è impegnata dalla firma collettiva a due dei membri. Recapito: presso Garage Caltex di Castioni Luciano.

4 giugno 1959. Legna.

**Colombo Luigi e Figlio**, in Muggio, compra e vendita di legna (FUSC. del 5 settembre 1933, N° 207, pagina 2102). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

3 juin 1959. Immeubles.

**S. I. Sous la Tour Rouge A S.A.**, à Villeneuve. Suivant acte authentique et statuts du 2 juin 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la construction, la transformation, la location, la gerance, et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra d'Albert et Anna Muheim, à Villeneuve, pour le prix de 22 607 fr., une parcelle d'une surface de 1222 centiares sis sur le territoire de la commune de Villeneuve, lieu dit «Sous la Tour Rouge», formant le N° 1 de la parcelle 2420, plan folio 4 du cadastre de Villeneuve. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations ont lieu par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, en tant qu'ils sont connus, sinon par publications dans l'organe de la société. La société est administrée par un conseil d'admin-

nistration composé d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Louis Brand, d'Ursenbach (Berne), à Villeneuve. Il engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Etoile du Matin, chez Louis Brand.

#### Bureau d'Aubonne

4 juin 1959. Hôtel.

Charles Muller-Bieler, à Gimel, exploitation de l'Hôtel de l'Union (FOSC. du 20 octobre 1954, N° 245, page 2685). Par suite du transfert du siège de la maison à Gilly (FOSC. du 27 janvier 1959, N° 20, page 293), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Aubonne.

#### Bureau de Lausanne

Rectification.

Duplan et Cie, successeurs Revoit et Cie, à Lausanne, société en commandite (FOSC. du 5 juin 1959, page 1610). Le montant de la créance dont il est fait appert à la société est de 10 000 fr.

4 juin 1959. Immeubles.

S. I. La Rapille A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 11 juillet 1958, page 1892). La signature de Jean-Adrien Lavanchy, administrateur démissionnaire, est radiée. Edmond Tannaz, de Champmartin, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau actuel: rue du Maupas 28 (chez Paul Biétry).

4 juin 1959. Immeubles.

Gerimmob S.A., à Lausanne, gérance d'immeubles (FOSC. du 22 octobre 1958, page 2805). L'administrateur Bernard Vairoli est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean Castelier (directeur inscrit) est nommé administrateur avec signature collective à deux avec le président. Ses pouvoirs comme directeur sont éteints.

4 juin 1959. Articles électro-techniques.

Klöckner-Moeller Vertriebs A.G., bureau de vente de Lausanne, à Lausanne, articles électro-techniques (FOSC. du 26 février 1959, page 605), avec siège principal à Opfikon. La procuration conférée à Jean-Jacques Frey est éteinte.

#### Bureau du Sentier

4 juin 1959. Laiterie.

F. Meylan, à l'Orient, commune du Chenit, laiterie (FOSC. du 5 septembre 1950, N° 207, page 2280). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau de Vevey

4 juin 1959. Institut pour jeunes filles.

Le Mesnil, Mme Alardo-Brasseur, à Montreux-Planches. Chef de la maison: Henriette-Laure Alardo née Brasseur, épouse autorisée de Joseph-Victor Alardo, de nationalité belge, à Montreux-Planches. Institut pour jeunes filles. Bon Port 1.

4 juin 1959. Immeubles.

Floreal A.B., Vevey S.A., à Vevey, société immobilière (FOSC. du 27 février 1958, page 579);

Immeubles.

Floreal C.D., Vevey S.A., à Vevey, société immobilière (FOSC. du 27 février 1958, page 579);

Immeubles.

Floreal E., Vevey S.A., à Vevey, société immobilière (FOSC. du 27 février 1958, page 579).

Le président Charles Légeret, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire Jean-Marie Gross est seul administrateur; il signe individuellement.

#### Bureau d'Yverdon

4 juin 1959.

Société du Battoir de Prahins, à Prahins, société coopérative (FOSC. du 31 mars 1959, page 72). Albert Pittet, de Cronay, à Prahins, est président (déjà inscrit comme membre); Emile Héritier, de Molondin, à Prahins, vice-président; Philippe Courvoisier, de Donneloye, à Prahins, secrétaire (déjà inscrit). Les signatures de Louis Jaquier-Gavillet, président, et Ernest Héritier, vice-président, démissionnaires, sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 juin 1959. Horlogerie.

Henry Sandoz et Fils, H. Sandoz et Cie successeurs, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie, achat et vente, société en nom collectif (FOSC. du 5 septembre 1958, N° 207). Les deux associés, Hermann Sandoz et André Bezzola, qui représentent la société par leur signature collective à deux, l'engageront désormais par leur signature individuelle.

#### Genève — Genève — Ginevra

2 juin 1959.

Sporting Garage S.A., à Genève (FOSC. du 29 juillet 1958, page 2070). André Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Barbey (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Locaux: 13, rue Caroline.

2 juin 1959. Films, etc.

Antonia Pictures S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 mai 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la production et la distribution de films soit pour la télévision, soit pour le cinéma, ainsi que l'achat et la vente des droits d'auteur sur toutes oeuvres jouissant de la propriété intellectuelle. La société n'aura aucune activité dans le canton de Genève, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Le capital est de 50 000 fr., libéré à concurrence de 20 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Eric Sandoz, président, de et à Genève, et Michel Sandoz, secrétaire, du Locle et La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent individuellement. Domicile: 1, rue du Rhône, étude de MM<sup>es</sup> Eric et Michel Sandoz, avocats.

2 juin 1959. Immeubles.

S. I. Versoix-Parc, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 28 mai 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles. La société acquiert, pour le prix de 70 000 fr., l'immeuble

formant au cadastre de la commune de Versoix, les parcelles 645 et 2668, avec bâtiment. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand, bureaux de François Bongard, expert-comptable.

3 juin 1959.

Etudes Financières et Industrielles S.A. EFISA, à Genève, société anonyme dissoute et radiée (FOSC. du 30 décembre 1957, page 3424). La société est réinscrite comme société en liquidation sous la raison sociale Etudes Financières et Industrielles S.A. EFISA en liquidation. L'administrateur André Hirsch, de et à Genève, est seul liquidateur avec signature individuelle. Domicile de la société en liquidation: 3, rue de Contamines, chez André Hirsch.

3 juin 1959.

Centre du Film Médical S.A. (Centre for Medical Films Ltd) (Zentrale für medizinische Filme A.G.) (Centro del film medicale S.A.), à Genève (FOSC. du 2 avril 1959, page 934). Nouveau domicile de la société: 22, rue Micheli-du-Crest, bureau de Jean-Pierre Balavoine, expert-comptable.

3 juin 1959. Benzine, etc.

Shell (Switzerland), à Genève, commerce de benzine, etc., société anonyme (FOSC. du 13 janvier 1959, page 112). Les pouvoirs d'Adriaan-Marinus Visser, directeur, sont radiés. Karel-Joannes de Rooy, de nationalité néerlandaise, à Zumikon (Zurich), a été nommé directeur, avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

3 juin 1959. Cigarettes, etc.

Astoria S.A., à Genève, création et exploitation de fabriques de cigarettes, etc. (FOSC. du 11 novembre 1958, page 3007). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 mai 1959, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

3 juin 1959. Fruits, primeurs, etc.

Sol-Import S.A., à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société anonyme, selon acte authentique et statuts du 29 mai 1959, qui a pour but le commerce en Suisse et à l'étranger des fruits, primeurs, agrumes, denrées alimentaires en général, ainsi que le transit et le dédouanement. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune; il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les convocations pour l'assemblée générale sont faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société, ou par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Edward Laedermann, du Mont et d'Epalinges (Vaud), à Lausanne, est seul administrateur, avec signature individuelle. Carlos Garcia, de nationalité espagnole, à Genève, est directeur, avec signature individuelle. Locaux: 29, rue des Deux-Ponts.

3 juin 1959. Films cinématographiques, etc.

Ufina S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 mai 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but toutes opérations financières ou commerciales relatives à l'exploitation de films cinématographiques ou de télévision. La société a aussi pour but de participer à toutes affaires ou entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Robert Rochette, président, de et à Genève, et Jean-Marc Duchosal, secrétaire, de Chancy, à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile: 3, rue du Mont-Blanc, bureaux de la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

4 juin 1959. Salles de bain en matière plastique.

«Plastiba» Pierre Tréand, à Genève, exploitation d'un brevet pour la pré-fabrication, l'installation et la vente de salles de bains en matière plastique (FOSC. du 6 février 1959, page 428). Le titulaire et son épouse Cécile-Adrienne-Elsie née Gardiol sont soumis au régime de la séparation de biens.

4 juin 1959. Cycles, etc.

Maison Perucca, Baldoni et Ducly succ<sup>rs</sup>, à Genève, commerce de cycles et articles de sport, société en nom collectif (FOSC. du 13 novembre 1947, page 3361). L'associé Vitale-Leopoldo Baldoni et son épouse Marianne née Roagna sont soumis au régime de la séparation de biens.

4 juin 1959.

Comptoir Charbonnier, Portalès et Bonnet, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 26 août 1958, page 2292). L'associé Jean-Jacques Portalès et son épouse Edith-Nadine née Kohler sont soumis au régime de la séparation de biens.

4 juin 1959. Produits alimentaires, etc.

Sphinx S.A., à Genève, produits alimentaires, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 5 mai 1959, page 1282). La procédure de faillite ayant été suspendue faute d'actif puis clôturée, cette société est radiée d'office.

4 juin 1959.

Air Transport Service, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1958, page 1799). Max Buchwalder, administrateur (inscrit) a été désigné comme président. Siegfried Weber a cessé ses fonctions de président, mais il reste inscrit comme administrateur.

4 juin 1959.

Société Immobilière de la Rue des Allemands 16, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1958, page 3511). Marcelle-Pauline Mülhstein et Eva Mülhstein ne sont plus administratrices; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Erwin Schenker, président, de Däniken et Schönenwerd (Soleure), à St-Gall, Hermann Hug, secrétaire, de Schwaderloch (Argovie), à St-Gall, et Clément Bosson, de Cartigny, à Onex, lesquels signent collectivement à deux. Domicile de la société: 6, boulevard du Théâtre, bureaux de la Banque Suisse d'Epargne et de Crédit.

4 juin 1959. Matériaux, etc.

Carborandum International S.A., à Genève, développement technique, production, usage, vente et achat d'installations, de matériaux, etc. (FOSC. du 31 mars 1959, page 912). Nouveaux locaux: 1, place Saint-Gervais.

4 juin 1959.

«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC. du 4 mai 1959, page 1268). Société anonyme avec siège à Zurich. La procuration d'Albrecht Keller est radiée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 175328. Data di deposito: 21 aprile 1959, ore 7.  
Orologeria-Oreficeria-Gioielleria «Vitalini», via Nassa/Piazzetta San Carlo 4,  
Lugano. — Marca di fabbrica e di commercio.

Articoli di oreficeria, quali bracciali, collane, vere, anelli, spille, ciondoli, ecc.



N° 175329. Date de dépôt: 21 avril 1959, 19 h.  
Institut Luso-Farmaco S.A., rue du Grammont 5, Montreux.  
Marque de fabrique.

Produits pharmaceutiques.

## CALMAX

Nr. 175330. Hinterlegungsdatum: 23. April 1959, 6 Uhr.  
Hommel Aktiengesellschaft, Krummhalde, Adliswil (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmaceutische Produkte.

## HOMMEL- $\alpha$ lpha

Nr. 175331. Hinterlegungsdatum: 23. April 1959, 6 Uhr.  
Hommel Aktiengesellschaft, Krummhalde, Adliswil (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## $\alpha$ LPHOMEG

Nr. 175332. Hinterlegungsdatum: 23. April 1959, 6 Uhr.  
Hommel Aktiengesellschaft, Krummhalde, Adliswil (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Xynormin

N° 175333. Date de dépôt: 24 avril 1959, 16 h.  
Stroun Frères, Camy Watch Co. Société Anonyme, rue Cornavin 11, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres,  
boîtes de montres, cadrans.

## BOLEVA

N° 175334. Date de dépôt: 30 avril 1959, 20 h.  
Etablissement Aleo S.A., Chavannes par Renens. — Marque de fabrique. —  
Renouvellement de la marque N° 94749. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 10 janvier 1959.

Brosses circulaires, en fil métallique et à monture (centre) en métal.

## METALCO

Nr. 175335. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektions-  
mittel).

## MONOSULFIN

Nr. 175336. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1959, 18 Uhr.  
Lustenberger & Dürst AG (Lustenberger & Dürst S.A.), Hünenberg (Zug);  
Postadresse: Langrütli, Cham. — Handelsmarke.

Milchprodukte, insbesondere Käse.

Wishing Well  
from Switzerland

Nr. 175337. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1959, 18 Uhr.  
A.H. Guggenheim S.A., Gartenstrasse 81, Basel. — Handelsmarke.

Uhren.

## AHGUSA

Nr. 175338. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1959, 18 Uhr.  
A.H. Guggenheim S.A., Gartenstrasse 81, Basel. — Handelsmarke.

Uhren.

## HERNA

N° 175339. Date de dépôt: 18 mars 1959, 16 h.  
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington  
(Delaware, USA). — Marque de commerce.

Tissus et articles d'habillement fabriqués en Suisse.



La marque est exécutée en or, mauve, blanc et vert foncé.

Nr. 175340. Hinterlegungsdatum: 25. März 1959, 19 Uhr.  
Strimex AG, Othmarstrasse 8, Zürich 8. — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinenennadeln, insbesondere Strickmaschinenennadeln.

## STRIMEX

Nr. 175341. Hinterlegungsdatum: 25. März 1959, 19 Uhr.  
Strimex AG, Othmarstrasse 8, Zürich 8. — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinenennadeln, insbesondere Strickmaschinenennadeln.



N° 175342. Date de dépôt: 11 avril 1959, 12 h.  
Uhrenfabrik Frey & Co. AG (Manufacture d'Horlogerie Frey & Co. S.A.)  
(Frey & Co. Watch Factory Ltd.), rue Bubenbergrasse 15, Bienne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres; appareils de radio et accessoires; montres et  
pendulettes électriques et électroniques; horloges, pendulettes et montres de  
commutation; réveils, pendulettes-réveils électriques et électroniques; cellules  
photo-électriques.



Nr. 175343. Hinterlegungsdatum: 14. April 1959, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, kosmetische Mittel.

# OXIPREN

Nr. 175344. Date de dépôt: 4 mai 1959, 19 h.  
Cobal Ltd., Terreaux 7, Neuchâtel. — Marque de commerce.

Cigarettes.

# Cobal

Nr. 175345. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1959, 20 Uhr.  
Multiforsa AG (Multiforsa S.A.) (Multiforsa Ltd.), Steinhausen (Zug).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, diätetische Produkte; Futtermittel, Veterinär-Produkte.

# BIOPLUS

Nr. 175346. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1959, 18 Uhr  
Dr. Fenyves & Gut, Holeestrasse 155, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Geräte für synkardiale Kreislauftherapie.

# ANGIOTRON

Nr. 175347. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1959, 18 Uhr.  
Dr. Fenyves & Gut, Holeestrasse 155, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Geräte für die Herzphasensteuerung von Röntgen-Geräten.

# SYN-X-COR

Nr. 175348. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1959, 18 Uhr.  
Brauerei zum Gurten AG, Wabern (Gemeinde Köniz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94994. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1959 an.

Alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke.

# Ex!

Nr. 175349. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1959, 16 Uhr.  
Wright, Layman & Umney Limited, 44-50, Southwark Street, London S.E.  
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95733. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1959 an.

Parfümierte Seife.

COAL TAR SOAP.

WRIGHT'S



Nr. 175350. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1959, 20 Uhr.  
Alfred Steen, Candulor-Dentalwerk, Am Wasser 55, Zürich 10.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95896. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1959 an.

Künstliche Zähne.

# PELLUCOR

Nr. 175351. Date de dépôt: 12 mai 1959, 17 h.  
General Motors Corporation, West Grand Boulevard et Cass Avenue,  
Detroit (Michigan, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Renou-  
vellement de la marque N° 96038. Le délai de protection résultant du renou-  
vellement court depuis le 12 mai 1959.

Véhicules à moteur.



Nr. 175352. Date de dépôt: 12 mai 1959, 17 h.  
A. Krähenhühl S.A., rue d'Italie 55, Vevey. — Marque de commerce.  
— Renouvellement de la marque N° 95894. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 7 février 1959.

Thés.



Nr. 175353. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96230. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-  
gungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel  
zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

# IRGABAL

Nr. 175354. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96231. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-  
gungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel  
zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

# IRGACIN

Nr. 175355. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96233. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-  
gungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel  
zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

# IRGAMID

Nr. 175356. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96235. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-  
gungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel  
zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

# IRGAPHAN

Nr. 175357. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96237. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-  
gungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel  
zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

# IRGARYL

Nr. 175358. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96238. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege,  
pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-  
gungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel  
zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

# IRGATON

Nr. 175359. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96239. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## IRGAVEROL

Nr. 175360. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96316. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## GESABAL

Nr. 175361. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96317. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## GESACORIN

Nr. 175362. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96321. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## GESARYL

Nr. 175363. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96322. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## GESATAMIN

Nr. 175364. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96323. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## GESAVEROL

Nr. 175365. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96325. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## TAOMEX

Nr. 175366. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96326. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## TAOMIN

Nr. 175367. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96328. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## TAORYL

Nr. 175368. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1959, 20 Uhr.  
**J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.)**, Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96329. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Mai 1959 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

## TAOSEPT

### Transmissions — Uebertragungen

Marque No 96890. — Etienne & Rohrbach, St-Imier. — Transmission à Franco Milos, via al Colle, Vaeallo (Tessin). — Enregistré le 26 mai 1959.

Marken Nrn. 112335, 114733, 117176, 124122, 124123, 126348, 131065, 131140, 133559, 141938, 144502, 147046, 147853, 154289, 168394 und 170810. — Adolf Attenhofer, Zürich. — Uebertragung an A. Attenhofer A.G., Beustweg 14, Zürich 7. — Eingetragen den 27. Mai 1959.

Marke Nr. 154190. — Carl A. Futter, Wilmette (Illinois, USA). — Uebertragung an Campana Corporation, Batavia (Illinois, USA). — Eingetragen den 23. Mai 1959.

### Modification de l'indication des produits — Aenderung der Warenangabe

Marque No 114800. — Cupra, Société des Produits Chimiques S.A., Crissier (Vaud). — L'indication des produits de cette marque est modifiée par la radiation des mots préparés d'après les procédés et les formules du Docteur Paul Kubelka. — Enregistré le 23 mai 1959.

### Firmaänderung — Modification de raison

Marke Nr. 155627. — Julius Jost, Pforzheim (Deutschland). — Firma geändert in Jost & Co. — Eingetragen den 23. Mai 1959.

### Löselungen — Radiations

Marke Nr. 174201. — Langendorf Watch Co., in Langendorf (Solothurn). — Gelöscht am 23. Mai 1959 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marken Nrn. 174637, 174640, 174646. — G. Labitzke Erben, Zürich-Altstetten. — Gelöscht am 23. Mai 1959 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque No 174683. — Cristal Watch Verbot et Cie, Le Loele. — Radiée le 23 mai 1959 à la demande de la maison titulaire.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 3. Dezember 1958 der Firma F. Steinmann & Co., Fahrwangen, für die Reisende Frau Denyse Porehet, in Boudry, ausgestellte Reisekarte Nr. 28941/70 ist verloren (durch Feuersbrunst vernichtet) und wird hiermit kraftlos erklärt. (AA. 125)

Lenzburg, den 1. Juni 1959.

Der Bezirksamtman: W. Frey.

### Cristofoli & Co. AG. in Liq., Basel.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die obgenannte Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Sämtliche Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen an die Gesellschaft den unterzeichneten Liquidatoren bekanntzugeben. (AA. 122<sup>3</sup>)

Basel, den 1. Juni 1959.

Die Liquidatoren:

Dr. Amberg & Co., Gerbergasse 30, Basel.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 6. 6. 59.

Aktiven - Actif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or.....	8 275 273 276.25	+ 206 619.40
Devisen - Devises.....	469 442 780.29	- 3 886 620.25
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse:		
Wechsel - Effets de change.....	44 673 775.60	- 1 390 066.40
Schatzanweisungen des Bundes - Rescriptions de la Confédération suisse.....	—	—
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement ..	8 737 845.71	+ 237 387.10
Wertschriften - Titres:		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture ..	371 402.05	—
andere - autres.....	43 827 701.—	—
Korrespondenten - Correspondants:		
im Inland - en Suisse.....	7 143 492.07	—
im Ausland - à l'étranger.....	5 170 663.35	- 2 182 426.50
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif.....	29 624 080.98	+ 2 424 797.76
Zusammen - Total	8 884 264 997.28	

Passiven - Passif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Eigene Gelder - Fonds propres.....	51 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation.....	5 616 213 840.—	- 125 245 735.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.....	2 642 399 092.21	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue.....	391 496 363.13	+ 124 418 310.86
Sonstige Passiven - Autres postes du passif.....	183 155 701.94	- 3 762 884.75
Zusammen - Total	8 884 264 997.28	

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%  
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel ab 1. Juni 1959  
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires dès le 1<sup>er</sup> juin 1959

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires 1%  
 b) für übrige Pflichtlager  
 pour autres stocks obligatoires 2%  
 et fourrages 130. 9. 6. 59.

Algérie

Ouverture de contingents globaux

Un avis, reproduit dans le «Recueil des actes administratifs de la Délégation générale du Gouvernement en Algérie du 19 mai 1959, a informé les intéressés de l'ouverture des crédits suivants pour les matériels ci-après:

Désignation des produits	Crédits en millions de francs français
Tracteurs à roues d'une puissance supérieure à 35 CV	104
Matériel agricole divers non libéré et autres que moissonneuses batteuses	85

Ces matériels pourront être importés en Algérie de tous pays. Toutefois, les règlements devront être effectués conformément aux dispositions réglementant les relations financières avec les pays d'origine des marchandises.  
 130. 9. 6. 59.

Die Aussenhandelsbestimmungen der lateinamerikanischen Länder

Auf Grund der im Dezember 1958 und Januar 1959 im SHAB-veröffentlichten Aussenhandelsbestimmungen der lateinamerikanischen Länder ist eine Zusammenstellung aller 20 Publikationen im handlichen Format A 5 erschienen.

Der Preis der Broschüre beträgt 90 Rp. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern (Postcheckrechnung III 520) entgegen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Parc des Sports S.A., Les Diablerets

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 19 juin 1959, à 15 heures, à l'Hôtel Victoria, Les Diablerets, en assemblée générale ordinaire et extraordinaire.  
 L'établissement des feuilles de présence commencera à 14 heures 30.

Assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers.

A l'issue de l'assemblée ordinaire:

Assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social de Fr. 115 000 à Fr. 225 000 par l'émission de 440 actions nouvelles au porteur de Fr. 250 chacune, entièrement libérées.
- 2° Remplacement d'une action ancienne de Fr. 500 par deux actions nouvelles de Fr. 250 de valeur nominale, au porteur, entièrement libérées (C.O. 623, al. 1<sup>er</sup>).
- 3° Constatation de la souscription, de l'émission et de la libération des actions.
- 4° Modification des statuts.
- 5° Démission des administrateurs et élection d'un nouveau conseil d'administration.
- 6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs ainsi que le projet de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, ainsi qu'à la Fiduciaire du Centre S.A., place Pépinet 4, à Lausanne, dès le 9 juin 1959.

Chaque actionnaire justifiera ses droits à participer à l'assemblée:  
 pour les anciens actionnaires - par production des actions lesquelles seront immédiatement retirées contre quittance en vue de leur remplacement;  
 pour les nouveaux souscripteurs - par présentation de la convocation spéciale adressée à chacun d'eux.

Les Diablerets, le 9 juin 1959.

Le conseil d'administration.

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 3000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES.

Portable-Modelle ab Fr. 255.-  
 Büro-Modelle ab Fr. 750.-



SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT



HERMES

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.  
 Walsenhausstrasse 2, Zürich 1  
 Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
 Vertreter für alle Kantone

FIDES

Treuhand-Vereinigung

REVISIONEN  
 STEUERBERATUNG  
 TESTAMENTSVOLLESTRECKUNG  
 TREUHANDFUNKTIONEN ALLER ART

ZÜRICH Basel Lausanne  
 Bahnhofstrasse 31 Ellsabethenstr. 15 Rue du Lion-d'Or 6  
 Tel. 25 78 40 Tel. 23 79 20 Tel. 23 03 21

Möglichst hohe Altersleistung!

Diese zu erreichen ist Hauptaufgabe jeder Personalfürsorge. Dazu braucht es keine kostspielige «Versicherung», da eine

Betriebs-Sparkasse

wie sie sich jede Firma leisten kann, die Äufnung von Alterskapitalien ermöglicht, die ganz wesentlich höher sind. Sie läßt sich gegebenenfalls mit einem entsprechenden Hinterbliebenenschutz kombinieren.



Union Treuhand AG Leitung: H. G. Stokar, Dras. R. und D. Stokar  
 Zeitweg 44, Zürich 32 - Tel. (051) 34 71 31

In Hunderten

von Firmen aller Grössen und Branchen hat sich die Organisation unserer neuzeitlichen Betriebs-sparkassen bestens bewährt.

Und wir verfügen wahrscheinlich

über die grösste Erfahrung

auf diesem Gebiet. Eine erste Besprechung ist unverbindlich.

Spezialität: Modernisierung von Personalversicherungen und Pensionskassen.

Eine unentbehrliche

## EXPORTHILFE

stellen die weltberühmten «Berliner» World-Wide Directories of Importers and Manufacturers» der J. J. Berliner & Staff, New York, dar.

Diese Adresslisten von Importeuren und Fabrikanten umfassen für jede Branche die ganze Welt und sind an Genauigkeit und Zuverlässigkeit unübertroffen.

Verlangen Sie Unterlagen und Vertreterbesuch durch die Agentur für die Schweiz und Oesterreich:

EXIM-INDEX, Informationsdienst für den Schweiz. Aussenhandel  
Postfach 279, Basel 2, Steinenvorstadt 77, Basel, Tel. 061/24 61 47.

## Der modernste Telefonträger



- ist formschön und solid
- von PTT genehmigt, begutachtet
- ist verwendbar für alle Telefonapparate u. schwenkbar bis 270°
- Befestigung kinderleicht, 2 Jahre volle Garantie!

Bei Nichtzusagen Rückgaberecht innert 5 Tagen!

Versand in der ganzen Schweiz durch:

LITEMA Zürich 4, Stauffacherstr. 28, II. Et., Ballyhaus, Tel. 051/25 18 31

### BESTELLSCHEIN

Senden Sie uns solort:

Tischmodell zum Anschrauben Fr. 48.-

Tischmodell mit Schraubzwinge ohne jegliche Beschädigung der Tischplatte Fr. 60.-

## Genossenschaft Hotelplan

### Generalversammlung

Donnerstag, den 25. Juni 1959, 20.15 Uhr, im Gesellschaftsraum «Kaufleuten», Theatersaal, Pelikanstrasse 16, Zürich 1

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Zürich, den 3. Juni 1959.

Die Verwaltung.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

## 3% Anleihe des Kantons Bern 1959

von Fr. 40 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 1. Oktober 1959 zu kündigenden 3¼% Anleihe, 1946, von Fr. 40 000 000.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 3%, Jahrescoupons per 15. Juli. **Anleihedauer** 14 Jahre mit Rückzahlungsrecht seitens des Kantons Bern nach Ablauf von 10 Jahren. **Inhabertitel** à Fr. 1000.—.

**Kotierung** der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

**Emissionspreis 98%**

zuzüglich 0,60 % eidg. Emissionsstempels.

**Frist zur Einreichung der Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen vom 9. bis 16. Juni 1959, mittags.**

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungs- und Konversionsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern

Kartell Schweizerischer Banken

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Berner Banksyndikat

## Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex

### L'assemblée générale annuelle

est fixée au vendredi 12 juin 1959, à 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Bex (grande salle). Messieurs les actionnaires pourront auparavant visiter les nouvelles installations de la saline, au Bévieux, dès 14 h. 15 (Tramway Bex CFF—Bévieux: 13 h. 44 à Bex-CFF). Un car ramènera ensuite les visiteurs à l'Hôtel de Ville.

#### Ordre du jour de l'Assemblée:

- 1° Rapport et comptes de l'exercice 1958.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports et la répartition du bénéfice.
- 4° Nomination des contrôleurs des comptes.
- 5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées sur présentation des actions jusqu'au jeudi 11 juin à midi, aux domiciles ci-après: à Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise; à Bex: Banque Cantonale Vaudoise, agence de Bex, et au siège de la société au Bévieux. Les actionnaires peuvent prendre connaissance au siège de la société au Bévieux, dès le jeudi 4 juin 1959, du compte de profits et pertes, du bilan, des propositions concernant l'emploi du bénéfice net. Bex, juin 1959.

Le conseil d'administration.

## Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Ouchy

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 17 juin 1959, à 15 heures (feuille de présence à 14 heures 45), à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du Conseil général, à Lausanne.

#### Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport des contrôleurs pour l'exercice 1958, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 8 juin 1959.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 8 au 16 juin 1959 sur présentation des titres, au siège social, avenue J.-J. Mercier 2, gare du Flon, Lausanne.

Le conseil d'administration.

## Verreries de Moutier, Société Anonyme, Moutier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le Jeudi 25 juin 1959, à 12 heures, au Restaurant des Gorges, à Moutier.

Ordre du jour: 1° Lecture du procès-verbal. 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1958. 3° Rapport du vérificateur des comptes. 4° Délibération sur ces deux rapports. 5° Décharge au conseil d'administration et au vérificateur. 6° Nominations statutaires. 7° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 14 juin 1959 au siège de la société, ainsi que chez MM. DuPasquier, Montmolin & Cie, à Neuchâtel. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession, jusqu'au 23 juin 1959.

Moutier, le 5 juin 1959.

Le conseil d'administration.

Jeune allemand de 20 ans, employé commercial

### cherche place

dans une maison pour se perfectionner dans la langue française. Offre sous chiffre D 11925 à Publicitas Berne.

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
Basel Zürich

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt



### Der Weg zum Chefpuit

Ist knitterfreien Briefen zum Vorherein gepahnt. Gute Couverts gehören für Sie zum Firmenprestige. Wählen Sie ein kräftiges, genügend starkes Papier und achten Sie auf eine gepflegte Ausstattung, auf Schaller-Qualität. Dürfen wir Ihnen Muster schicken und Vorschläge unterbreiten für die Gestaltung werterhöhender Couverts?

Gute Couverts die Spezialität von



Schaller & Co. AG. Zürich 23  
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/4215 42

Der Stellenmarkt  
erscheint  
jeden Mittwoch

## Condensateurs Fribourg S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### L'assemblée générale ordinaire

samedi le 20 juin 1959, à 11 heures, au siège de la société.

Ordre du jour: 1° Opérations statutaires;  
2° Nominations.

Le bilan et le compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1958, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à partir du 9 juin 1959, à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, avant le 17 juin 1959 au soir, ou au bureau de la société.

Le conseil d'administration.

### Rectification

L'annonce de l'assemblée ordinaire des actionnaires de

### F.E.C. S.A.

fixée au vendredi 26 juin 1959, en l'étude de M<sup>e</sup> Jean Hirsch, avocat, à Genève, 20, Corratier, a la teneur suivante:

Ordre du jour: Rapport du conseil d'administration; rapport du vérificateur des comptes; nominations statutaires.

Le bilan et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires qui justifieront de leur qualité à partir du 16 juin 1959 au siège social. Seuls les actionnaires justifiant leur qualité pourront assister à l'assemblée générale.

Le conseil d'administration.

## Società Anonima Seggiovina del Monte Lema

Migliaglia — Cantone Ticino

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 22 juin 1959, à 11 heures, au Restaurant au sommet de Monte Lema.

En cas de mauvais temps, l'assemblée aura lieu au Café-Bar Pedrini, à Migliaglia.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire du 9 juin 1958.
- 2° Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes.
- 3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes. Décharge au conseil d'administration et aux organes de la société.
- 4° Décision sur le résultat de l'exercice.
- 5° Nominations statutaires:
  - a) conseil d'administration;
  - b) vérificateurs des comptes.
- 6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires d'ici au 20 juin 1959, au bureau de la société, Palazzo «La Fenice», Lugano.

Pour assister ou se faire représenter à l'assemblée Messieurs les actionnaires devront retirer, au bureau de la société, d'ici au 20 juin 1959, les cartes d'admission contre remise de leur titres ou d'un certificat de dépôt de leurs titres bloqués dans une banque jusqu'à l'assemblée générale.

Avec la carte d'admission chaque actionnaire recevra un billet gratuit d'aller et retour — Migliaglia au sommet du Monte Lema — valable exclusivement pour le jour de l'assemblée (22 juin 1959).

Le conseil d'administration.

## RHÄTISCHE WERKE FÜR ELEKTRIZITÄT AG., THUSIS

### Einladung zur 39. Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 23. Juni 1959, 10.15 Uhr, im Grand-Hotel Bürgenstock

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1958.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle per 1958.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1958.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Verwaltungsratswahlen.
7. Wahl der Kontrollstelle per 1959.
8. Umfrage.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus A.G. für elektr. Unternehmen, Baden  
Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel  
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel.

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstage werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1958 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

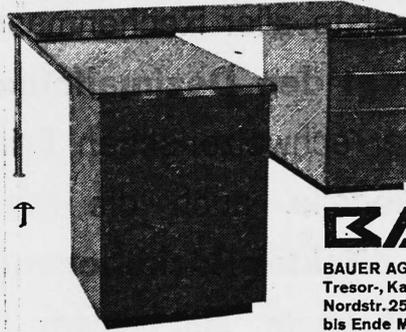
Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 9. Juni 1959.

Der Verwaltungsrat.

sta-  
ba

## Winkelpulte



Das besondere Kennzeichen des Staba-Winkelpultes ist seine grosse 2teilige Arbeitfläche. Es ist wie alle Staba-Modelle nach neuesten Gesichtspunkten durchgestaltet und verbindet die Tradition der soliden und präzisen Ausführung mit dem Vorzug eines repräsentativen Raumelementes.

**BAUER**

BAUER AG ZÜRICH 6/35  
Tresor-, Kassen- und Stahlmöbelbau  
Nordstr. 25/31, Tel. 051/28 94 36  
bis Ende Mai Tel. 051/28 40 03

## Leclanché S.A., Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 26 juin 1959, à 15 heures 30, à l'Hôtel de Ville d'Yverdon.

Ordre du jour: 1° Opérations statutaires.  
2° Propositions individuelles.

L'assemblée sera précédée d'une visite des ateliers de fabrication, qui aura lieu de 13 heures 45 à 15 heures.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du solde de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le mercredi 10 juin 1959.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à l'ouverture de l'assemblée. La liste de présence sera établie dès 15 heures 30.

Yverdon, le 8 juin 1959.

Le conseil d'administration.

## Société immobilière «Le Châtel» S.A., Lausanne

Les porteurs de titres de l'emprunt par obligations hypothécaires du 4 juin 1947 sont informés que les obligations suivantes sont sorties au tirage et sont remboursables comme suit:

N° 82 le 4. 7.59	N° 14 le 4.11.59	N° 135 le 4.3.60
N° 148 le 4. 8.59	N° 194 le 4.12.59	N° 67 le 4.4.60
N° 177 le 4. 9.59	N° 20 le 4. 1.60	N° 1 le 4.5.60
N° 30 le 4.10.59	N° 37 le 4. 2.60	N° 182 le 4.6.60

Les titres et les coupons échus sont payables chez la Fiduciaire Ch. Jung-Len, expert-comptable A.S.E., Bel-Air Métropole 1, Lausanne.

## Société Générale pour l'Industrie

Paiement du dividende de l'exercice 1958

Le dividende de l'exercice 1958 sera payable dès le 9 juin 1959, comme suit: sur les actions «A» au porteur Fr. 30.— brut, moins impôts 30% = Fr. 21.— net, contre remise du coupon N° 4, sur les actions «B» nominatives Fr. 6.— brut, moins impôts 30% = Fr. 4.20 net, contre remise du coupon N° 4, après des domiciles suivants:

à Genève: Siège social, 12, rue Diday  
Société de Banque Suisse  
MM. Bordier & Cie  
MM. Darier & Cie  
MM. Ferrier, Lullin & Cie  
MM. Hentsch & Cie  
MM. Lombard, Odier & Cie  
MM. Mirabaud & Cie  
MM. Pictet & Cie

à Bâle: Société de Banque Suisse  
à Zurich: Société de Banque Suisse

Genève, le 5 juin 1959.

An die Aktionäre und Obligationäre der

## AG. Elektr. Bahn Brunnen-Morschach-Axenstern

Die Aktionäre werden hiermit zur 54. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 20. Juni 1959, 15.15 Uhr, ins Hotel Waldstätterhof, Brunnen, eingeladen.

Traktanden: 1. Protokoll der letzten Generalversammlung. 2. Bericht und Rechnung pro 1958. 3. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 5. Wahl der Rechnungsrevisoren. 6. Verschiedenes.

Eintrittskarten können bis 20. Juni, mittags, bei der Schweiz. Kreditanstalt Luzern und bei der Kantonalbank-Agentur Brunnen, bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht für das Jahr 1958 zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre auflegen.

Die Eintrittskarte berechtigt am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt Brunnen-Axenstern und zurück.

Den Obligationären teilen wir mit, dass bei Genehmigung der an die Generalversammlung gestellten Anträge Obligationencoupon Nr. 6, nach Abzug der Steuer mit Fr. 10.50 vom 22. Juni an bei der Schweiz. Kreditanstalt, Luzern, eingelöst wird.

Luzern und Morschach, den 4. Juni 1959.

Der Verwaltungsrat.

## Bodensee-Toggenburgbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 24. Juni 1959, 15 Uhr, Gasthof Hirschen, Wittenbach

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnungen für das Jahr 1958.
2. Wahlen.
3. Verschiedenes.

Gegen Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 20. Juni 1959 erhalten die Aktionäre von der Hauptkasse der BT (Bahnhofplatz 1a, St. Gallen) eine Zutrittskarte als Stimmberechtigtausweis sowie den Geschäftsbericht. Die Zutrittskarte berechtigt am 24. Juni 1959 zur freien Fahrt auf der BT (Romanshorn-St. Gallen-Wattwil-Nessiau).

Der Verwaltungsrat.

# MERCHANT

die schnellste aller Rechenmaschinen,  
**besiegt den Dezimalfehler,**  
 dank einer schweizerischen Erfindung.  
 Alle Modelle, auch die mit der  
**neuen, direkten Rückübertragung**  
 sind mit dieser, seit vielen Jahren  
 gesuchten Einrichtung lieferbar.

Schweizer Generalvertretungen

Rechenmaschinen

**RENE FAIGLE AG**

Tel. (051) 48 24 26



Fakturier- & Buchungsmaschinen

**ROBERT ITEN+CO**

Tel. (051) 46 43 74

Schulstrasse 37 Zürich 11

Fragen Sie bitte nach den letzten Errungenschaften auf dem Gebiet des  
 mechanischen Rechnens. Unsere Mitarbeiter orientieren Sie gerne.

## Lichtpausmaschine

Modernste und erstklassige Konstruktion - grosse  
 Leistung - konkurrenzloser Preis - Durchlaufbreite  
 120 cm Preis Fr. 690.-

## Lichtpausapparat

zum Kopieren von Briefen und Zeichnungen, Format A 4  
 Fr. 225.-

## Fotokopierapparat

In einer Minute weisse Fotokopien von Briefen, Seiten  
 aus Zeitschriften und Büchern usw.  
 Fr. 395.-

Verlangen Sie unverbindliche Probestellung.  
 Papiere für Fotokopien, Agfa, Gevaert usw. Lichtpaus-  
 papiere

Verlangen Sie zu Ihrem Vorteil unverbindliche Offerte.

ARNO-AGENCE, Basel 2

Viaduktstrasse 12 Tel. (061) 23 70 11

## INKASSI im Kanton Tessin

werden prompt, gewissenhaft und zu  
 kulanten Bedingungen besorgt von  
**LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO**  
 Gegründet 1915

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
 Aschmann & Scheller AG.  
 Buchdruckerei zur Proschau  
 Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

## Haben Sie schon eine Vertretung auf den Inseln des Ärmelkanals?

Unsere Firma existiert seit langem,  
 verfügt über ausgezeichneten Ruf,  
 eine solide Finanzierung und enge  
 Beziehungen zu allen Verkaufsstellen  
 und Hotels sowie zu vielen  
 Privaten auf den Kanalinseln. Wir  
 suchen Verbindung mit Handelsfir-  
 men, Engros und Migros. - Offerten  
 unter Chiffre P 10134 DE an Pu-  
 blicitas Lausanne.

## Société immobilière du Petit-Rocher S.A.

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le lundi 29 juin 1959, à 11 heures, en l'étude de M<sup>e</sup> Henri Nüss, avocat,  
 rue Haldimand 17, à Lausanne.

#### Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Nomination d'administrateurs.

Le rapport du vérificateur des comptes, le bilan et le compte de profits et pertes sont  
 déposés au bureau du gérant, M. Paul Diane, Grand-Chêne 5, à Lausanne, à la disposition  
 des actionnaires.

Le conseil d'administration.

## Société des Tramways Lausannois

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**

Jundi 22 juin 1959, à 10 heures 30, à la Banque Cantonale Vaudoise Lausanne (Salle du conseil,  
 2<sup>e</sup> étage).

#### Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice  
 1958;
- 2° Votation sur les conclusions de ces rapports; décharge au conseil d'administration  
 et aux contrôleurs des comptes de leurs mandats;
- 3° Nomination de 3 contrôleurs des comptes et d'un suppléant;
- 4° Divers.

Etablissement de la feuille de présence dès 10 heures.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de  
 Messieurs les contrôleurs des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires,  
 dès le 11 juin 1959, au siège social, Prélaz.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, sur présentation des titres,  
 par la Banque Cantonale Vaudoise (service des titres), Lausanne, jusqu'au samedi 20 juin  
 1959, à 12 heures, dernier délai.

Lausanne, le 9 juin 1959.

Le conseil d'administration.



## Darlehen

bis  
**5000 Fr.**

Keine komplizierte  
 Formalitäten. Wir  
 garantieren absolute  
 Diskretion.

Bank Prokredit  
 Fribourg

Das SHAB ist in  
 Finanzkreisen sehr  
 verbreitet. Mit einem  
 Inserat erreichen Sie  
 diese Kreise voll-  
 ständig.



Ihr treuer  
**Verkaufshelfer**

Ein gediegener  
**Musterkoffer**  
 nach Ihren  
 Erfordernissen  
 angefertigt

praktisch  
 sauber  
 vorteilhaft

**vom**  
 Spezialisten

Etuifabrik  
**N. HARDEGGER GmbH**  
 Kemperstr. 5, Tel. (051) 32 67 96,  
 Zürich 7  
 Alleinvertrieb: K. Herzog AG., Zürich



## Günstige Gelegenheit!

### National

Buchhaltungsmaschinen, Kurztext/Volltext.  
 aus Umtausch, vollständig revidiert

4 Zählwerke zu Fr. 4500.-  
 6 Zählwerke zu Fr. 6200.-  
 inkl. Organisation und Einführung  
 Garantie und Service

Anfragen bei  
 Rebuma Suter, Uetlibergstrasse 350, Zürich 3/45  
 Telefon 33 66 36

Guter  
 Zins +  
 Sicher-  
 heit

Unsere Kassaabfertigungen lassen Sie mit  
 wenig Kapital an der Rendite großer  
 Liegenschaften teilhaben.

**Daher 4 1/4 %!**

Bitte Prospekt verlangen.

**Immobilien-Bank A.G. Zürich**  
 Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31



## BIMBO-BOX

l'attraction  
 musicale et comique  
**POUR TOUS LES MAGASINS**

- Retient et divertit les enfants
- Libère les parents de toute surveillance

**DONC**

- **FACILITE LA VENTE**

Distributeur officiel pour toute la Suisse:

**CH. CORNAZ - Automates - NEUCHÂTEL**

Ecluse 9 - Tél. (038) 524 02

Visitez notre stand 824 à AIDA 59  
 Lausanne du 13 au 28 juin